

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 136 (2023)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Actas dal VIIIavel Colloqui retoromanistic
Curaglia / Val Medel, 8–11 da zercladur 2022

- 7 Pled sin via
15 Zum Geleit

1. Istorgia da la lingua

- 25 *Elia Ackermann* Die Verdeutschung Unterrätiens und der Wert alträtoromanischer Substrattoponyme: Stand der Forschung und Ausblick
- 39 *Federico Vicario* La redazione del *Dizionario del friulano antico* (DiFA)
- 51 *Gerda Videsott, Philipp Tolloi, Paul Videsott* Ladinismen im *Staduto de laudabila bacheta di Marebe* von 1614. Erstbelege von ladinischen Wörtern aus der Frühen Neuzeit
- 67 *Michele Luigi Badilatti* «Mietz ramonsh & mietz fransos»? In'invista en il contact linguistic tranter il sursilvan ed il franzos en il *Viadi en l'Isola de Fronscha* (1765/66) da Gion Casper Collenberg
- 75 *Gabriele Zanello* La *tradizione discorsiva* delle omelie in friulano: norme linguistiche in una fase di transizione
- 95 *Stefano Negrinelli* Uno studio sul decadimento lessicale nelle varietà retoromanze grigionesi dell'AIS

2. Sociolinguistica

- 115 *Ruth Videsott* *Sce chësc é ciamó ladin ...* – Wieviel Sprachkontakt erträgt das Ladinische in den sozialen Medien?
- 127 *Claudia Cathomas* *Ju sa begia sche quai è romontsch* – rätoromanische Spracherwerbskorpora und das Problem der Sprachzuweisung
- 139 *Flurina Kaufmann-Henkel* Sprachbiografien aus Romanischbünden – individuelle Bedeutungszuschreibungen gegenüber dem Rätoromanischen

- 155 *Renata Coray* Rätoromanisch und Behördenkommunikation während der Coronakrise
- 177 *Luca Melchior* «Paesaggi friulani» – considerazioni sui linguistic landscapes in Friuli

3. Istorgia culturala – pedagogia – litteratura

- 201 *Jan-Andrea Bernhard* La muntada dil cudisch romontsch per la scolaziun dil pievel cumin (1550–1800), en special per las dunnas
- 217 *Jasmine Annette Dorigo* Lehrmittel für den Sprach(en)unterricht an der ladinischen Schule Südtirols seit 1948: ein Überblick
- 229 *Renzo Caduff* Innovative Aspekte der Prosa des surselvischen Schriftstellers Giachen Mihel Nay
- 243 *Viola Cadruvi* Disfar la fassada: ideas ed ideals da feminitad en la litteratura rumantscha contemporanea
- 255 *Rut Bernardi* Plädoyer für die zeitgenössische dolomitenladinische Literatur

4. Morfologia e sintaxa

- 267 *Sabine Heinemann* Zur morphologischen Irregularität bei hochfrequenten Verben im Friaulischen
- 281 *Leonardo M. Savoia,* Asimmetrie e interazioni nell'accordo di
 Benedetta Baldi plurale in varietà retoromanze: -s, -i, -a
- 299 *Giampaolo Salvi* L'accordo parziale nei sintagmi nominali femminili nel ladino cadorino
- 315 *Atsushi Dohi* Fenomeni che si registrano solo nelle frasi principali: un approccio cross-linguistico
- 329 *Jan Casalicchio,* Diachrone Stabilität und synchrone
 Georg A. Kaiser Variation der Verbzweitstellung in den rätoromanischen Varietäten

5. Digitalisaziun

- 347 *Hans Goebel* *digitALD* – Vorstellung der digitalen Version
des zweiteiligen Sprachatlasses *Atlant*
linguistisch dl ladin dolomitich y di dialec vejins
(ALD-I, ALD-II)
- 369 *Linda Steiner* *L'Atlante dei cognomi della Svizzera tedesca. Con*
uno sguardo sulle regioni linguistiche romanze:
un nuovo progetto antroponomastico
- 383 *Jonas Grünke,* Digitale Medien als linguistisches Korpus?
David Paul Gerards Prädikative Adjektive und die Affrikaten
/tʁ/ und /tʃ/ im Vallader
- 397 *Florentin Lutz,* Syntax und Semantik des Bündner-
Jürgen Rolshoven romanischen – Sprachsysteme und Sprach-
verarbeitung
- 411 Auturas ed auturs da quest numer
- 419 Organs da la Societad Retorumantscha
- 421 Rapport annual dalla presidenta
per igl onn 2022
- 425 Rapport annual dal chauredatur
per l'onn 2022
- 439 Rendaquint per l'onn 2022
- 447 Publicaziuns

